

吴名辉 著

边池舞笔



(266)

海南出版社 三环出版社

笔舞池边

作 者：吴名辉

责任编辑：何晓玲

※

海南出版社
三环出版社 出版发行

(海口市金盘区建设三横路2号)

精湛激光照排部排版 海口达雄印刷厂印刷

1999年9月第一版 1999年9月第一次印刷

开本：850×1168毫米 1/32 印张：10

字数：22万 印数：0001—1000册

ISBN7—80564—913—8/J·9

定价：15元

内容简介

本书选入作者从事文艺（化）工作23年后期的海南文艺方面文章约90篇，雅俗共赏，长短相宜，是了解海南艺术史尤其当代舞蹈史不可多得的史料，适合于或从事、或爱好、或关心海南舞蹈的朋友阅读与参考。

由《笔舞池边》想到的

——权当序

权当



年逾古稀的朱逸辉先生对海南文史、文艺工作，真是
是个热心得可以的老人。此次，又拉来了吴名辉先生的
《笔舞池边》书稿，请我过目，邀我写序。殊不知我虽
不好说是日理万机，但新到任的这个单位，诸事繁杂，
任重道远，要打开局面上台阶，非得以狮子扑绣球般全
力以赴不可。

先前，曾担任过北京市委文教书记的历史学家吴晗，
在谈关于时间的利用时曾说：“那些年总想找个比较长
的完整时间写文章，这个不现实的想法，害苦了自己，
老是等，总等不来，可以利用的时间轻易地滑过去了。
如今，一有时间就写，化零为整，许多零碎时间充分地
利用起来了，这就是一个大整数。”时下，我正是将吴
晗“本家”教的看家本领利用起来，写点相关的随感，
相赠于“本家”名辉先生。

1989年9月至1994年4月，我在琼山任上时，还
是越丰老、逸辉老等人的热心倡议，参与了琼州双壁
——丘浚海瑞纪念馆等应做的工作，应尽的责任，藉此

也更进一步熟悉了许多海南山川人物、历史掌故。名辉先生的《笔舞池边》约 22 万字，已有一半以上涉及海南古代、当代舞蹈史，这对我来说是一个崭新的领域。因此，我就想：海南自古，孤悬海外，交通不便，信息闭塞，文艺团体少，退役者亦少；尔俟退役，疲于谋生，坚守原本行者，则少之又少。名辉自甘清贫，无论退役前后，均矢志坚守“舞城”，敬业精神委实可人喜人。“艺术是积蓄在苦难和耐劳人的灵魂中的蜜”（德莱塞语）。如海南的音乐、美术、书法等行当，能多出几个岁在 30 多 40 出头的中年艺术史论家，海南文化的形象、品位和含金量，在 21 世纪的曙光中，将会是异彩纷呈、云蒸霞蔚的。不是吗？君不见宋代琼山大诗人白玉蟾共 11 卷的著作至今已刻印 6 次之多？其讽刺奸相的名句“三分天下二分亡，尤把江山寸寸量”，仍为现代著名作家郁达夫所赞美与引用？在明成化年间，海南就出现了第一流的音乐家汪浩然。他与儿子晋京，双双同考入宫廷当乐师，并撰著作《琴瑟谱》三卷、《八音摘要》二卷，编收入清代文化宝典《四库全书》。清末文昌大书法家潘存，令日本、高丽名士每不惜重价购其片褚。近期台湾坊间出版社之《中国书法史》，南方人仅录康有为与潘存而已。如此等等，不胜枚举。值得注意的是，清末以前，海南仅有几十万至一百万人口左右，但从北宋仁宗庆历年间第一位进士陈孚，到清光绪十五年最后一位进士王云清，八百余年间光进士就有 110 多名，那比率是相当高的。记得梨园“活武松”盖叫天先

生，有句传世名言：“欲做世上奇男子，须备人间未有功。”我愿海南的文艺青年、中年都努力刻苦，锐意进取，奋发有为。只有青年时代所努力企望的，老年时期才会获得丰收。不论从个体或整体上说，创造就是消灭死亡，创造能使我们有限的生命延伸于海南文化宝库的长河中。巴尔扎克在“钱锅里煎熬”后，终于悟得：“一个能思想的人，才真是一个力量无边的人。帝王统治人民不过一朝一代而已，艺术家的影响却能绵延至整整几个世纪……”。

由此说开去，在承认脑结构差异特点的先天性的前提下，人要能思想，必须有点精神，向往的水平就高，这是人才成长的诸要素中起决定作用的要素；勤奋、创造力强、意志坚强是人才成长的方法和手段。那么，海南人应有怎样一种精神呢？被誉为“中国现代鲁滨孙潘濂”的故事，或许对我们有所启发——

1942年11月23日，英国商船“贝洛蒙”号在大西洋上执行战时运输任务时，被法西斯潜艇击沉，船上人员除中国海南文昌籍海员潘濂外全部遇难。当时年才24岁的潘濂，仅凭一只用木头和油桶扎成的木筏，以惊人的勇气和智慧与大海和死亡展开搏斗了133天，才被巴西渔民救起。这是迄今海事遇难幸存者中，在海上漂泊时间最长的一例。美国华裔女作家林露德用了三年时间对其事件进行调查采访后认为“使潘濂能够活下来的因素，正是中华民族能够忍辱负重、顽强不屈的特质”，“更是对整个民族顽强精神的讴歌”。美国海军少校塞缪

尔·哈比在《他们大难不死》一文中指出：“健壮的体魄和机智的头脑，能使人类的忍受能力扩展到难以预料的程度。”潘濂在接受英国记者尼斯·罗采访时说：“大海是不问黄种人和白种人之间的区别的”，“在木筏上，从某种意义上说，你只是一个受即将出现情况支配的人，但要想坚持下去，就得靠你自己”。“如果我在木筏上度过的日子能提醒人们注意这个事实，我对这段经历毫不懊悔。”

我所以引述这么些潘濂的事与话，是因为他的这种精神资源提供给我们的思索、启迪实在太多了，我们每个人都可以从中举一反三、触类旁通地悟出自己得益与慰藉的东西。从上文谈到海南文史上的事例到潘濂的故事，包括吴名辉先生对海南舞蹈史料的部分研究成果，都或多或少体现了海南人的这种精神。在今天我们国家从计划经济向社会主义市场经济转型期，这种精神的弘扬尤为重要。其实人们创新的精神、意识和激情，离不开良好的人文素养和人文环境。一位著名物理学家在评价爱因斯坦的科学成就时曾说，相对论与其说是物理学，不如说是哲学，他的科学成就“是凭藉他那深邃的哲学思维，立足于对和谐、对称、统一的物质世界的追求，而取得成功的。”正如众所周知的，20世纪科学与人文之间的不和谐冲撞，给人类造成了极大的损失与痛苦，而21世纪的文化将是科学文化与人文文化高度统一与融合的文化，一定意义上应该说，这种统一与融合在本世纪末已经开始。1997年11月，联合国大会已批

准了教科文组织 1995 年倡议发起的 2000 年为“国际和平文化年”活动。为了 21 世纪的中国，为了提高全民族科学文化素质，我们应该重视人文学科的教育与建设。科学技术必须有人文主义、人的理性、良知乃至法律的制衡，从而发展出科学技术的伦理准则和价值判断。这正是我国目前的社会生活、教育和文化资源中十分匮乏的。这一切发生在一个具有悠久历史文化传统、科学仍很不普及的国家，是不同寻常和发人深省的。从这个意义上说，我祝贺吴名辉先生人文内涵较高的著作《笔舞池边》面世，同时对即刻到来的 21 世纪说：

新世纪元年，您好！

一九九九年元月·海口

（作者为海南省著名政论作家，有《市场经济与科学领导》等四部著作面世。华东师大、深圳大学、海南大学聘为客座教授，并获美国西鲁门大学授予国际教育贡献奖，等。）

舞人名辉琐谈

——《笔舞池边》序



海口开春，雾重雨多，乍暖还寒，又适逢喉疾刚除，躲回家中苏养，像是备战关键性大型演出的声乐演员般“禁声”，常做手语或笔语与家人“交谈”，便想起同行吴名辉的多次嘱托，要我为他的处女集子《笔舞池边》涂抹点什么的事，眼下何不趁闲“笔语”一番？

1992年1月27日，海南省舞蹈家协会成立。主席团的5个人中，名辉是唯一“笔舞”的人。自小使用“身体语言”惯了的我们，不禁对他“刮目相看”的同时，总觉得舞人应以舞为本，而以文为“舞”，多少有藏长露拙之嫌（犹如我现时勉为其难地“笔语”一样）。多年观察与思索后，发现名辉池边笔舞些许文字，还是初填了海南舞蹈史论这块领地的空白，这是被讥为所谓“头脑简单，四肢发达”的我们不太关心，也较难做到的。海南舞蹈创作经验或评论，过去刘选亮、邢浪平等老师都写过不少。但又史又论，纵横古今；专访特写，左拎右携；声誉日隆又年富力强，目前还专注于海南这块热土上的，唯有名辉一人了。中国舞坛的专家们是这样评价他的：“从海南舞蹈六次走向世界艺术殿堂所作

出的历史反思，为海南的舞蹈研究工作做出了贡献”，“显示了他敏锐的艺术感觉和较强的生活感受能力，也反映了他的远大抱负与敬业精神”（陈翹：1994年12月24日《海南开发报》第七版）；1996年4月16日，贾作光听取吴名辉在《中国民族民间舞蹈集成·海南卷》海口终审会上的发言后，21日致函海南省舞协：“名辉的发言很动人，知识广，观点明，舞协有这样的干部也是别的省份所不及的，我很欣赏他”；原北京舞蹈学院院长吕艺生，1999年2月13日一封信中称赞名辉是“一位熟悉黎族风情的舞蹈学者”，“未曾见面我便敬畏三分。几天相处，果然名不虚传，有棱有角，有见有识”。

既然“大姐大”与“大哥大”们都白纸黑字这样说了，已是“李白题诗在上头”啦，我才疏学浅，又病躯恹恹，时写时停，文气不畅，就试着写个《舞人名辉琐谈》，交个“序卷”吧。

经“八年‘抗舞’”的来往与交谈，名辉说他四方关注、八边探究海南舞蹈自古至今的历史尤其当代史，始于20世纪七十年代初，20余岁时。白驹过隙，一晃又是一个20年，名辉始终冥心覃思，孜孜不倦于“寻坠绪之茫茫，独旁搜而远绍”地钩校辑佚，一个课题又一个课题地攻坚。“蒙以养正，圣功也”，终于学有所成。《海南百科全书》、《海南舞蹈志》、《中国黎族大辞典》中，自古至今的舞蹈大事记、当代舞蹈辞条，几近出自他手。看来，艺术说到底是艺术家与自身的较量，是自身学识、修养、智慧、精神的自我对抗和拚耗，而

不是来自外界的压力。艺术家只有穿越了西风凋碧树的季节，穿越了为伊消得人憔悴的关隘，方能抵达那人却在灯火阑珊处的境界。

正基于此，我在捧读《笔舞池边》书稿后，最赞赏的是该书使我们明白：舞蹈作为象征一个国家、地区和民族文化的金项链，海南的“祖上曾阔过”！其代表人物陈翘，曾创造了她那个时代的辉煌，而这个特定阶段出现的高峰，是不可重复的，也是别人无法逾越的。海南建省后，文艺团体被邀请出国演出，主办人开列来的节目清单，常常就是陈翘所创作出来的那些作品。可见她的作品给海南带来了荣誉，也提高了海南的知名度。她作为一代舞人的横溢才华和作品标志着海南文化的胜利，为我们后人提供了丰富的文化资源。“一切能永存的艺术作品，都是用时代的本质铸成的。艺术家不是独立一人进行创作。他在创作中反映他的同时代人的心情，整整一代人的痛苦、热爱与梦想”（罗曼·罗兰语）。从这个观点上说，一个国家、一个民族的文明程度与理性精神，我以为就体现在视其对待自己经典艺术的态度。当一个民族对自己历史上那些闪烁着永恒光彩的经典艺术怀有虔诚挚爱心理的时候，我们自然感到这个民族至大至善至高的人格力量。

眼下一个世纪行将结束。每个世纪都有自己的智慧。世纪之末是反思的最后机会。我们有责任以世纪的姿态，将前人的道路做一番回顾，以期在未来世纪有所交代。我是这样看的：自西汉设郡至今，海南苍苍茫茫

两千余年的历史是文化资源丰赡的大海，海南文艺家有自己这样的家园，这样的土壤，研究挖掘自己体验过、思考过、爱过或恨过的东西，表达自己的生活和与之长在一起的东西，很容易具有浓厚的乡土气息和独特的民族色彩。因为既定的地域文化，必然产生既定风格形态的文化象征。只有最富于民族特色、最集中体现出本民族聪明才智的最优秀成果，才可能具有最大程度的世界意义。从福克纳写了邮票般大小的故乡本土——奥克斯福附近的一个小镇，而获得诺贝尔文学奖的示范意义里，我们便可窥见陈翘表现海南岛黎姑“瞧，我们多么漂亮呵”的主题从而获国际金质奖，其“世界意义”的奥秘实在是异曲而同工。所谓“人类意识”或什么“世纪眼光”，是需要一种源于本土眼光作为支撑点的。任何经得起历史公正评判的作品，都必须是从自己的生命里生长出来的，从本国本民族的社会生活中精华出来的。当然，我们也须反思传统舞蹈文化的内容、外延与内涵，以及它的起因与流向，走出自己的虚弱、狭隘与局限。正确地对待文化历史，还原文化历史，开掘文化历史的底蕴，我们就能从文化历史中获得有益于今天的深刻启示。诚如鲁迅先生在一封信中所说：“新的艺术，没有一种是无根无蒂突然发生的，总承受着先前的遗产”。因此，若舞蹈界的朋友能够关注全球新文化进程的同时，又从海南舞蹈优秀的传统中继承与发展，“老田老土，年年长出新苗新谷”，海南舞蹈在 21 世纪必定是一个璀灿绚丽的春天。

如今出书难，出舞蹈之书尤难。原因皆芸芸众生，事舞者稀，发行面窄，出版社与书店赚不得钱。但有热心于名辉才学者极力撙掇，居然编成两册待出（后资金拮据缩为一册），苦乎乐乎，成乎败乎，谁人能知？但不论从何道来，名辉既求我于序，为宗亲大姐决无袖手旁观之理。趁现在心宽体健，脑尚清，笔尚畅，面对新世纪晨钟敲响之际，谨以《世界舞蹈史》之作者（德）库特尔·萨克斯一语作结，少申芹献于或关心或热爱或有志于海南舞蹈的人们——

愿上帝和理解舞蹈的力量的人同在。

20 世纪最后一年之阳春，养病于海口海甸·文昌蓬莱

（作者为海南省舞蹈家协会第一副主席，曾成功地参与组织策划实施第一至第七届“海南国际椰子节”开幕式、海口纪念毛泽东诞辰一百周年等大型文艺演出活动。）

目次

1 吴亚荣：由《笔舞池边》想到的

6 吴爱琴：舞人名辉琐谈

第一辑 舞旅人生

2 周公遗泽，琼苑芬芳

6 琼舞经典两星座

14 六舞上世界，伶人纪贞元

18 三月三里会陈翘

23 话黎舞，长相知

27 陈翘的情感与艺术

32 陈翘与“南方少女舞蹈团”

36 南方来信

38 半边裙子有情郎

42 芭坛天鹅演琼花

48 生活中舞蹈，舞蹈中生活

51 艺生卸任忙“生艺”

56 舞蹈人生多远航

60 超越自我，奉献精品

65 浓情酿造琼浆香

70 儿舞花开一枝红

73 海南妹编海南舞

77 李穆瑛与她的少儿舞蹈美育

81 海南题材舞蹈精品回顾

89 海南题材舞剧精品回顾

- 96 海南舞蹈代表人物介绍
- 101 琼舞撷英（三则）
- 108 舞戏内外记趣（三则）
- 116 典籍寻舞（三则）
- 121 黎族“跳柴”浅酌
- 125 苏轼黎舞话悠悠（外一篇）
- 130 海南祭冼夫人习俗中的舞蹈探究
- 135 似曾相识燕初来
- 138 剧场舞蹈台本采薇（二部）

第二辑 艺苑数葩

- 150 沐浴民族文化的甘霖（外五篇）
- 161 歌仙怀大你好吗
- 166 五指山馈赠的恋歌
- 171 海南的泉水清又纯（外二篇）
- 179 邓子敬与五指山美术群体
- 183 面向生活说文西
- 187 泉韵山情入画来
- 191 邹才干其人其画
- 194 鸿才宏愿画史诗
- 197 年画画年年年福
- 200 书家三人行（三篇）
- 212 从黎寨走向北京
- 217 琼纵老战士，触电第一人
- 221 电影百年忆成荫（外二篇）
- 229 过海文人话商奇
- 234 “破晓之后”道吴之
- 240 海角出大块文章
- 245 莲子已成荷叶老

249 心掏读者不遗憾

252 来自椰乡写椰乡

第三辑 心灵花瓣

257 碧海连天远，琼崖尽是春

262 琼·琼花（外一篇）

269 椰岛国里椰趣多（外三篇）

276 东山瑰石觅禅意（外四篇）

285 人在旅途（四篇）

295 诗词十一首

300 跋——但愿并非最后记

第一辑

舞旅人生